

Kit de herramientas en cabina /// Kit de ferramentas na cabine

Metro de Medellín 6 dic 2024, 20:18

Estimados Socios,

En esta oportunidad quisieramos preguntarles: Ante la ocurrencia de un evento de señalización o vía férrea que requiera la intervención física en la vía, (por ejemplo, revisar o ajustar el posicionamiento de un cambiavía). ¿Existe algún kit de herramientas que lleven en cabina de los trenes? ¿Qué contiene el kit? ¿Quién y cuándo lo usa, como está procedimentado?

Muchas gracias por la información que nos puedan compartir respecto.

Prezados Membros,

Desta vez, gostaríamos de perguntar: Em caso de um incidente de sinalização ou ferroviário que exija intervenção física na via (por exemplo, verificação ou ajuste do posicionamento de um interruptor de via), existe um kit de ferramentas na cabine do trem? O que esse kit contém? Quem o utiliza, quando e qual é o procedimento?

Agradecemos qualquer informação que você possa compartilhar conosco.

Respuesta Metro de Barcelona – Resposta do Metrô de Barcelona

ES:

seguidamente tienen la respuesta de Metro de Barcelona:

No. En los trenes solo tenemos una linterna que se usa en caso de tener que observar algo en la zona de vías. El kit de reparación/herramientas lo llevan los especialistas de las unidades de mantenimiento que han de reparar el evento de señalización o de vía férrea. Se desplazan en furgoneta cuando reciben aviso desde Centro de Control de una avería de señalización /vía.

PT:

Eles então recebem a resposta do Metrô de Barcelona:

Não. Nos trens, temos apenas uma lanterna, que é usada caso precisemos observar algo nos trilhos. O kit de reparo/ferramentas é carregado pelos especialistas da unidade de manutenção, responsáveis por reparar o incidente de sinalização ou de via. Eles viajam de van quando recebem uma notificação da Central de Controle sobre uma falha de sinalização ou de via.

Resposta Metro de São Paulo – Resposta do Metrô de São Paulo

PT:

Resposta do Metrô de São Paulo:

O Metrô de São Paulo não possui kit de ferramentas para alinhamento de rota na cabine dos trens. As alavancas ficam acondicionadas nas máquinas de chave e são acionadas, quando necessário, por funcionário da estação.

ES:

Resposta del Metro de São Paulo:

El Metro de São Paulo no cuenta con un kit de herramientas para la alineación de vías en la cabina del tren.

Las palancas se guardan en las máquinas de cambio de agujas y son operadas, cuando es necesario, por el personal de la estación.